

KIERTOKIRJE-
KOKOELMACIRKULÄR-
SAMLING

1934

N:o 133—134

Sisälylys: N:o 133. Kiertokirje lisäyksestä posti- ja lennätintoimipaikkojen tiliohjesääntöön. N:o 134. Kiertokirje lisäyksestä postisäännön soveltamismääräyksiin.

Innehåll: N:o 133. Cirkulär angående tillägg till redovisningsreglementet för post- och telegrafanstalterna. N:o 134. Cirkulär angående tillägg till tillämpningsbestämningarna till poststadgan.

N:o 133.

Kiertokirje

lisäyksestä posti- ja lennätintoimipaikkojen tiliohjesääntöön.

Posti- ja lennätinhallitus on tänään yleisistunnossa tapahtuneessa esittelyssä päättänyt, että joulukuun 9 päivänä 1927 annettuun posti- ja lennätintoimipaikkojen tiliohjesääntöön on lisättävä seuraava pykälä:

6 a §.

Puhelinmaksujen periminen.

1. Puhelinmaksut kannetaan:

a) toimipaikasta tapahtuneesta puhelusta puhelinkassakirjasta A irroitettavaa kuittia vastaan heti puhelun päätyttyä, sekä

b) tilaajan puhelimesta tapahtuneista puheluista puhelinkassakirjasta A irroitettavien kuittien perusteella laadittavaa laskua (lom. N:o 432) vastaan kuukausittain sen kuukauden kuluessa, joka lähinnä seuraa sitä kuukautta, jonka aikana puhelut on välitetty; valtion puhelinkeskus Helsingissä sekä Oulun, Turun ja Viipurin lennätinkonttorit kuin myös Kotkan, Kuopion, Porin, Tampereen ja Vaasan posti- ja lennätinkonttorit ovat kuitenkin oikeutetut kantamaan laskua vastaan suoritettavat puhelumaksusaatavansa niiltä puhelintilaajilta,

N:o 133.

Cirkulär

angående tillägg till redovisningsreglementet för post- och telegrafanstalterna.

Post- och telegrafstyrelsen har vid denna dag i plenum skedd föredragning beslutit, att till redovisningsreglementet för post- och telegrafanstalterna av den 9 december 1927 skall tilläggas följande paragraf:

6 a §.

Indrivning av telefonavgifter.

1. Telefonavgifterna uppbäras:

a) för samtal, som skett från anstalten, mot från telefonkassaboken A lösgjort kvitto, omedelbart efter avslutat samtal, samt

b) för samtal, som ägt rum från abonnents telefon, mot räkning (blank. N:o 432), som skall upprättas på grund av från telefonkassaboken A lösgjorda kvitton, månatligen inom den månad, som följer näst efter månaden, under vilken samtalen förmedlats; rikstelefontentralen i Helsingfors samt Oulu, Viipuri och Åbo telegrafkontor ävensom Kotka, Kuopio, Pori, Tampere och Vasa post- och telegrafkontor äro dock berättigade att uppbära de tillgodohavanden i samtalsavgifter, som skola erläggas mot räkning, av de telefonabonnenter, vilkas

joiden puhelumaksut ovat korkeintaan 50 markkaa kuukautta kohden, myös enintään kolme kuukautta käsittäviltä ajanjaksoilta kutakin tällaista ajanjaksoa lähinnä seuraavan kuukauden kuluessa.

2. Paikallistilaaajilta perittävät laskut on merkittävä luetteloon perityistä puhelulaskuista (lom. N:o 469), joka kirjoitetaan kalkkiopaperia käyttämällä kahtena kappaleena. Toinen kappale luetteloa luovutetaan perittävien laskujen ohella rahastajalle ja toinen kappale säilytetään toimipaikassa. Rahastajan on päivittäin tilitettävä perimänsä rahavarat, jolloin luettelosta on ylipyhyttävä ne laskut, joista maksua ei ole saatu. Perittyjen laskujen määrät on laskettava yhteen, minkä jälkeen rahastajalta tilityksen vastaanottaneen virkailijan on kuitattava luetteloon vastaanottamansa rahamäärä sekä luovutettava luettelo rahastajalle kuitiksi. Toimipaikassa säilytettävään kappaleeseen luetteloa perityistä puhelulaskuista on tehtävä vastaavat merkinnät. Kun perimättöminä palautetut laskut uudelleen jätetään perittäviksi, on niistä laadittava uusi luettelo (lom. N:o 469), jonka kanssa on meneteltävä siten kuin edellä on mainittu.

3. Puhelumaksut sellaisiin puhelinlaitoksiin, jotka eivät ole tehneet posti- ja lennätinhallituksen kanssa yhdyspuhelinliikennesopimusta, kuuluvilta tilaaajilta on asianomaisen toimipaikan perittävä sen postitoimiston tai postiaseman välityksellä, jonka toimialueella tilaaja asuu. Tällöin on toimipaikan kirjoitettava kutakin postitoimipaikkaa varten luettelo perittävistä puhelulaskuista (lom. N:o 469) kahtena kappaleena. Luetteloon merkittyjen laskujen määrät ovat yhteenlaskettavat, jotta paitsi luetteloon on merkittävä aika, jolloin laskut ovat viimeistään maksettavat. Tämä

samtalsavgifter stiga till högst 50 mark per månad, även för högst tre månader innefattande perioder inom den månad, som följer näst efter utgången av varje sådan period.

2. Räkningar, vilka skola indrivnas av lokalabonnenter, böra införas i förteckningen över inkasserade samtalsräkningar (blank. N:o 469), vilken utskrivs i två exemplar genom användande av kalkerpapper. Det ena exemplaret av förteckningens överlämnas jämte de räkningar, vilka skola indrivnas, åt inkasseren och det andra exemplaret förvaras å anstalten. Inkasseren bör dagligen redovisa för de indrivna medlen, varvid de räkningar, för vilka betalning icke erhållits, böra i förteckningen överstrykas. Beloppen över de indrivna räkningarna böra hopsummeras, varefter den befattningshavare, som av inkasseren mottagit redovisningen, skall i förteckningen kvittera de av honom mottagna penningbeloppen samt åt inkasseren till kvitto återlämna förteckningen. I det å anstalten förvarade exemplaret av förteckningen över de indrivna samtalsavgifterna skola göras motsvarande anteckningar. Då räkningarna, vilka såsom oindrivna återsänts, ånyo lämnas till indrivning, skall angående dem upprättas ny förteckning (blank. N:o 469), varvid skall förfaras såsom ovanföre nämnts.

3. Samtalsavgifterna angående abonnenter, tillhörande sådana telefonrättningar, vilka med post- och telegrafstyrelsen icke ingått avtal om telefonsamtrafik, skola av vederbörande anstalt indrivnas genom förmedling av den postexpedition eller poststation, inom vars verksamhetsområde abonnenten är bosatt. Härvid äger anstalten att angående varje postanstalt i två exemplar utskriva en förteckning över de samtalsräkningar, vilka skola inkasseras (blank. N:o 469). Beloppen av de i förteckningen antecknade räkningarna skola hopsummeras, varförutom i förteckningen bör anteck-

aika on asetettava sellaiseksi, että kertyneet rahat ennätetään toimittaa toimipaikkaan sinä aikana, jolloin sen 1 momentin b) kohdan mukaan on toimitettava periminen. Luettelo puhelulaskuineen on kirjatussa virkakirjeessä lähetettävä asianomaiseen postitoimipaikkaan. Lisäksi on toimipaikan virkapostikortilla (lom. N:o 480) ilmoitettava puhelintilaajalle puhelulaskun määrä, aika, jona se on suoritettava, ja postitoimipaikka, johon se on maksettava.

Kun kaikki luetteloja seuranneet laskut on peritty tai luetteloon merkitty aika on umpeenkulunut, tulee postitoimipaikan palauttaa luettelo kannettuine rahoineen ja perimättä jääneine laskuineen asianomaiseen toimipaikkaan määrääroisessa virkakirjeessä; ollen luetteloon merkittävä perittyjen rahojen kokonaismäärä ja perimättä jääneiden laskujen yhteismäärä, jotapaitsi muistutussarekkeeseen on asianomaisen nimen kohdalle tehtävä merkintä laskun palauttamisesta, jos sitä ei ole maksettu.

Myös muiden toimipaikkojen on pyydettyä avustettava puhelinmaksujen perimisessä.

4. Vuosimaksu. numerovuokra, maksu tilaajajohdon kunnossapidosta ja vuokramaksu puhelinkoneesta toimipaikan on merkittävä puhelinkassakirjaan B sen vuosineljänneksen ensimmäisen kuukauden ensimmäisenä arkipäivänä, jolta vuosineljännekseltä maksu on suoritettava, huolimatta siitä, minä päivänä maksu toimipaikkaan suoritetaan. Tässä kohdassa mainitut maksut toimipaikan on kannettava etukäteen kunkin vuosineljänneksen ensimmäisen kuukauden aikana.

5. Liittymismaksu toimipaikan on kannettava ja puhelinkassakirjaan B merkit-

nas den tid, då räkningarna senast böra betalas. Denna tid skall fastställas sålunda, att de influtna medlen hinna levereras till anstalten inom den tid densamma enligt 1 mom. punkt b) skall verkställa inkasseringen. Förteckningen jämte samtalsräkningarna skall i rekommenderat tjänstebrev tillsändas vederbörande postanstalt. Dessutom skall anstalten medelst tjänstestkort (blank. N:o 480) underrätta telefonabonnenten om samtalsräkningens belopp, tiden, då räkningen skall betalas, och postanstalten, å vilken betalningen bör ske.

Sedan alla förteckningen medföljande räkningar inkasserats eller den i förteckningen utsatta tiden tilländalupit, äger postanstalten i tjänstebrev med angivet värde, till vederbörande anstalt återsända förteckningen jämte de uppburna medlen och de räkningar, vilka icke kunnat indrivvas; börande i förteckningen antecknas totala beloppet av de inkasserade medlen och det sammanlagda beloppet av de räkningar, vilka icke kunnat indrivvas, varförutom i förteckningens anteckningskolumn skall vid vederbörande namn göras anteckning om räkningens återsändande, ifall densamma icke betalats.

Även andra anstalter äga på därom gjord anhållan medverka vid indrivning av telefonavgifter.

4. Årsavgift, nummerhyra, avgift för underhåll av abonnentledning och hyra för telefonapparat äger anstalten införa i telefonkassaboken B första söckendagen i första månaden av det kvartal, för vilket avgiften skall erläggas, oberoende därav, vilken dag avgiften erlägges till anstalten. I detta moment nämnda avgifter äger anstalten uppbära i förskott inom första månaden av varje kvartal.

5. Anslutningsavgift äger anstalten uppbära och i telefonkassaboken B införa ome-

tävä heti kun tilaaja on liittynyt keskuksen.

6. Maksu tilaajajohdon rakentamisesta toimipaikan on kannettava ja merkittävä puhelinkassakirjaan B heti senjälkeen kuin toimipaikka on posti- ja lennätinhallituksen lennätinosastolta saanut ilmoituksen maksun suuruudesta.

7. Muut paitsi edellä 4:ssä, 5:ssä ja 6:ssa momentissa mainitut puhelinkassakirjassa B huomattavat maksut toimipaikan on kannettava ja puhelinkassakirjaan B merkittävä sitä mukaa kuin tällaisia maksuja esiintyy.

8. Puhelinaseman tulee kantokuukaudelta annettavan kuukausitilinsä ohella ylitoimipaikkaansa lähettää luetteloon merkittyinä edellä 1:ssä, 4:ssä, 5:ssä ja 6:ssa momentissa määrättyinä kantokuukausina kantamatta jääneiden puhelumaksujen laskut tosikkeineen sekä puhelinkassakirjaan B merkittyjen vuosi- y. m. maksujen kuitit; vastamainituin tavoin ylitoimipaikkaan lähetettävien laskujen ja kuittien yhteinen rahamäärä on merkittävä kantokuukaudelta annettavan kuukausitilin vastaavaan otsakkeen „ulosottoihin perittäviä” kohdalle.

9. Jos toimiluvan saaneen puhelinlaitoksen tilaaja on laiminlyönyt suorittaa posti- ja lennätinlaitokselle tulevan puhelumaksunsa, vaikka häneltä on maksua tavallisessa järjestyksessä vaadittu, on sen posti-, lennätin- tai puhelintoimipaikan, jolle kysymyksessäolevan maksun kantaminen kuuluu, ryhdyttävä toimenpiteisiin tilaajan puhelimen sulkemiseksi. Siinä tarkoituksessa on toimipaikan vielä puhelimitse muistutettava häntä maksun suorittamisesta sekä, jos tilaajaa ei tällöin tavata tai hän muistutuksesta huolimatta vieläkin laiminlyö maksun suorituksen, hänelle lähetettävä kirjallinen tiedoksianto (lomake N:o 486), jossa tilaajalle ilmoitetaan, että jollei maksua suoriteta kolmen vuorokau-

delbart efter det abonnenten anslutits till centralen.

6. Avgift för byggande av abonnentledning äger anstalten uppbära och i telefonkassaboken B införa omedelbart efter det anstalten från post- och telegrafstyrelsens telegrafavdelning erhållit uppgift om avgiftens storlek.

7. Övriga avgifter, som skola observeras i telefonkassaboken B, än de här ovan under mom. 4, 5, och 6 omnämnda, äger anstalten uppbära och i telefonkassaboken B införa i den mån dylika avgifter förekomma.

8. Telefonstation skall jämte sin månadsredovisning för uppbörds månaden till överordnad anstalt översända, uppförda i en förteckning, räkningar över samtalsavgifter jämte till dessa räkningar hörande verifikat samt kvittan över i telefonkassaboken B införda års- m. m. avgifter, som blivit ouppburna inom de här ovan under mom. 1, 4, 5 och 6 bestämda uppbörds månaderna: sammanlagda penningbeloppet av de räkningar och kvittan, som på nyssnämnda sätt översändas till den överordnade anstalten, skall antecknas uti kredit i månadsredovisningen för uppbörds månaden under rubrik „för indrivning i utmätningssväg”.

9. Har abonnent vid telefoninrättning, som beviljats koncession, försummat erlägga post- och telegrafverket tillkommande samtalsavgift, ehuru han för densamma blivit i vanlig ordning krävd, skall den post-, telegraf- eller telefonanstalt, å vilken avgiftens uppbärande ankommer, vidtaga åtgärd för avstängning av abonnentens telefon. I sådant avseende skall anstalten ytterligare per telefon påminna honom om avgiftens erläggande samt, om abonnenten därvid icke anträffas eller oaktat påminnelsen försummar att inbetala avgiften, avsända till honom ett skriftligt meddelande (blankett N:o 486), vari abonnenten underrättas, att ifall avgiften icke erlägges inom tre dygn efter meddelandets

den kuluessa tiedoksiannon lähettämisestä, tullaan ryhtymään toimenpiteisiin tilaajan puhelimen sulkemiseksi.

Ellei tässä määrääjassa suoritusta tapahdu, on toimipaikan siltä puhelinkeskuksesta, johon tilaajan puhelin on liitetty, kirjallisesti (lomake N:o 487) anottava, että tilaajan puhelin viipymättä suljetaan.

Niin pian kuin tilaaja on esittänyt selvityksen kysymyksessäolevan maksun suorituksesta, on hänen puhelimensa viipymättä jälleen liitettävä asianomaiseen keskukseseen. Puhelimen jälleen liittämistä keskukseseen voi se toimipaikka, jolle maksun kantaminen kuuluu, antaa ilmoituksen puhelimitse.

Toimipaikan on sen toimenpiteistä suljetuista puhelimista pidettävä luetteloa, josta myös ilmenee mihin toimenpiteisiin toimipaikka on suljettuihin puhelimiin nähden ryhtynyt.

10. Elleivät tilaajat puhelinmaksujaan vapaaehtoisesti suorita tai ellei heidän maksujen vastikkeeksi mahdollisesti tallettamansa vakuus niitä vastaa, on valtion puhelinliiketoimintakeskuksen Helsingissä, lennätinkonttorin, posti- ja lennätinkonttorin, posti- ja lennätintöimiston sekä postitöimiston, sitenkuin puhelimen sulkemista tarkoittavat toimenpiteet ovat osoittautuneet tuloksettomiksi, viipymättä käännyttävä sekä toimipaikan omien että sen alaisten puhelinasemien kantamatta jääneiden puhelinhinnoitusten perimiseksi tilaajien kotipaikkain ulosottomiesten, kaupungissa kaupunginvoudin ja maalla kruunuvoudin, puoleen anomalla heiltä virka-apua maksujen perimiseksi tilaajilta ulosottomiehe; ja on virka-apua pyydetessä meneteltävä seuraavasti:

a) virkakirjeeseen, jolla virka-apua pyydetään, on liitettävä mukaan asianomaisten tilaajien puhelinmaksukuitit ja erityinen laskelma kunkin tilaajan kohdalta häneltä perittävisistä puhelinmaksuista, ollen tällöin tilaajain nimet, ammatit ja osoitteet mahdollisimman tarkasti mainittavat;

avsaändande, åtgärd kommer att vidtagas för avstängande av abonnentens telefon.

Skulle inom den utsatta tiden likvid icke följa, skall anstalten hos den telefoncentral, till vilken abonnenten är ansluten, skriftligen (blankett N:o 487) anhålla att abonnentens telefon omedelbart avstänges.

Så snart abonnenten förebragt utredning om att ifrågavarande avgift betalats, skall hans telefon omedelbart ånyo anslutas till vederbörande central. Tillstånd till den avstängda telefonens återanslutande kan av den anstalt, som äger uppbära avgiften ifråga, meddelas per telefon.

Över telefoner, som på grund av anstalts åtgärd blivit stängda, äger denna föra förteckning, varur framgå även de åtgärder anstalten beträffande de stängda telefonerna vidtagit.

10. Erlägger abonnent icke godvilligt de uppdebiterade avgifterna eller förslå de såsom säkerhet för avgifterna möjligen deponerade medlen icke till avgifternas betalning, bör rikstelefonceentralen i Helsingfors, telegrafkontor, post- och telegrafkontor, post- och telegrafexpedition samt postexpedition, sedan de åtgärder som vidtagits för avstängande av telefon visat sig resultatlösa, oförtövat, såväl med anstaltens egna som densamma underlydande telefonstationers tillgodohavanden i telefonavgifter, för indrivande av desamma vända sig till utmätningsmannen i abonnentens hemort, i stad stadsfogde och på landet kronofogde, med anhållan om handräkning för avgifternas uttagande i utmätningsväg; och bör härvid förfaras på följande sätt:

a) skrivelsen, vari anhållan om handräkning göres, skall åtföljas av för abonnenten avsedd kvittens och en specialräkning för varje abonnent över de avgifter, som skola av honom indrivas, hörande därvid abonnentens namn, yrke och adress så tydligt som möjligt uppgivas;

b) ulosottomieheltä on pyydettävä, että puhelinmaksut perittäisiin tilaajilta siinä järjestyksessä kuin säädetään helmikuun 27 päivänä 1897 annetussa asetuksessa sisältävä eräitä määräyksiä ulostekojen, yleisten maksujen, toimituskirjain lunastuksen tahi muun sellaisen ulosmittauksesta, ja että perityt maksut sitten viipymättä toimipaikoille tilitettäisiin; sekä

c) jos ulosottomies palauttaa puhelinmaksukuitit toimipaikoille varustettuina todistuksella siitä, että asianomainen tilaaja on muuttanut muualle aikaisemmalta asuinpaikaltaan, on toimipaikkojen käännyttävä edellämainitun laatuksella virka-avun pyynnöllä sen paikkakunnan ulosottomiehen puoleen, jonne tilaaja on muuttanut.

11. Jos ulosottomiehet palauttavat puhelinmaksukuitit köyhyiden takia tai muunlaatuksella estetodistuksella varustettuina toimipaikalle, on toimipaikan tehtävä posti- ja lennätinhallitukselle esitys tällaisten puhelinmaksujen poistamiseksi tileistä.

12. Puhelinmaksunsa maksamatta jättäneen puhelintilaajan tehdessä konkurssin on toimipaikkojen viipymättä siitä ilmoitettava posti- ja lennätinhallitukselle puhelinmaksusaatavan valvomista varten tilaajan konkurssissa.

13. Jos tilaaja valittaa toimitetusta ulosmittauksesta tai puhelinmaksusaatavien perimisessä ilmenee epäselvyyttä, joka vaatii posti- ja lennätinhallituksen ratkaisua, on myöskin siitä ilmoitettava posti- ja lennätinhallitukselle liittämällä mukaan asiassa kertyneet kirjat.

b) i skrivelsen skall anhållas, att avgifterna måtte indrivas i den ordning förordningen av den 27 februari 1897, innefattande särskilda föreskrifter om utmätning för utskylder, allmänna avgifter, expeditionslösen eller annat dylikt, närmare bestämmer, ävensom att de indrivna avgifterna därefter oförtövat bleve till anstalten insända jämte redovisning; samt

c) om utmätningsmannen återsänder kvittenserna över telefonavgifterna försedda med intyg om att vederbörande abonnent bortflyttat från sin uppgivna hemort, skall anstalten vända sig med handräckningsanhållan till utmätningsmannen å den ort, dit abonnenten flyttat.

11. Har utmätningsmannen till anstalten returnerat kvittenserna över telefonavgifterna försedda med intyg över medellöshet eller intyg om något annat laga hinder, skall anstalten hos post- och telegrafstyrelsen göra framställning om avgifternas avförande ur räkenskaperna.

12. I händelse abonnent, som häftar för oguldna telefonavgifter, gör konkurs, skall anstalten ofördröjligen därom underrätta post- och telegrafstyrelsen i och för bevakning av avgifterna i abonnentens konkurs.

13. Besvärar sig abonnent över verkställd utmätning eller yppar sig vid indrivningen av telefonavgifter oklarhet, som fordrar post- och telegrafstyrelsens avgörande, skall anmälan även härom göras hos post- och telegrafstyrelsen med bifogande av de i saken tillkomna handlingarna.

N:o 134.

Kiertokirje

lisäyksestä postisäännön soveltamis-
määräyksiin.

Posti- ja lennätinhallitus on tänään yleis-
istunnossa tapahtuneessa esittelyssä päättä-

N:o 134.

Cirkulär

angående tillägg till tillämpningsbestäm-
ningarna till poststadgan.

Post- och telegrafstyrelsen har vid denna
dag i plenum skedd föredragning beslutit

nyt, että toukokuun 20 päivänä 1924 annettuihin postisäännön soveltamismääräyksiin on lisättävä seuraava pykälä:

73 a §.

Puhelumaksujen periminen postitoimipaikkojen välityksellä.

1. Toimipaikat, joihin on yhdistetty valtion puhelin, sekä posti- ja lennätinlaitoksen puhelintoimipaikat, ovat oikeutetut perimään puhelumaksut toisella paikkakunnalla olevilta tilaajilta paikkakunnalla olevan postitoimiston tai postiaseman välityksellä. Toimipaikka lähettää perittävät laskut luettelon (lom. N:o 469) seuraamana asianomaiseen postitoimipaikkaan kirjatussa virkakirjeessä ja sitäpaitsi ilmoittaa virkapostikortilla (lom. N:o 480) kullekin puhelintilaajalle puhelulaskun määrän, ajan, jolloin se on suoritettava, ja postitoimipaikan, jonne se on maksettava.

2. Kun postitoimipaikka on perinyt kaikki luetteloa seuranneet laskut tai kun luettelo on merkitty aika on umpeenkulunut, tulee postitoimipaikan palauttaa luettelo kannettuine rahoineen ja perimättä jääneine laskuineen asianomaiseen toimipaikkaan määrääarvoisessa virkakirjeessä; ollen luettelo on merkittävä perittyjen rahojen kokonaismäärä ja perimättä jääneiden laskujen yhteismäärä, jota paitsi luettelon muistutussarjakeeseen on asianomaisen nimen kohdalle tehtävä merkintä laskun palauttamisesta, jos sitä ei ole maksettu.

Helsingissä marraskuun 9 päivänä 1934.

att till tillämpningsbestämningarna till poststadgan av den 20 maj 1924 skall tilläggas följande paragraf:

73 a §.

Indrivning av samtalsavgifter genom förmedling av postanstalterna.

1. De anstalter, med vilka rikstelefon förenats samt post- och telegrafverkets telefonanstalter, äro berättigade att av abonnent å annan ort indriva dennes samtalsavgifter genom förmedling av postexpedition eller poststation å orten. Anstalten tillsänder vederbörande postanstalt i rekommenderat tjänstebrev de räkningar, som skola indrivas, jämte förteckning (blank. N:o 469) och underrättar dessutom medels tjänstepostkort (blank. N:o 480) varje telefonabonnent om räkningens belopp, tiden, då räkningen skall betalas, och postanstalten, å vilken betalningen skall ske.

2. Sedan postanstalten indrivit alla räkningar, vilka åtföljt förteckningen, eller den i förteckningen antecknade tiden till ändalupit, äger postanstalten till vederbörande anstalt, i tjänstebrev med angivet värde, återsända förteckningen jämte de uppburna medlen och de räkningar, vilka icke kunnat indrivas; börande i förteckningen antecknas totala beloppet av de inkasserade medlen och det sammanlagda beloppet av de räkningar, vilka icke kunnat indrivas, varförutom i förteckningens anteckningskolumn skall vid vederbörande namn göras anteckning om räkningens återsändande, i fall densamma icke betalats.

Helsingfors den 9 november 1934.

G. E. F. Albrecht.

• John Palmgren.